



Reimagining Education During the Pandemic

**PORTLAND
PUBLIC SCHOOLS**



Actualización sobre la reapertura de PPS: planes de aprendizaje híbridos para los grados K-5

10 de febrero de 2021

IMPORTANTE para familias de estudiantes de kindergarten a quinto grado:

Este viernes recibirá una encuesta de su escuela que le pedirá que indique sus preferencias sobre el aumento de clases presenciales, incluida una opción híbrida o continuar con el aprendizaje a distancia para su estudiante en abril, mayo y junio. La encuesta también preguntará sobre las necesidades de aprendizaje y de apoyo de los estudiantes.

Por favor, responda esa encuesta por correo electrónico a más tardar el 22 de febrero para que PPS pueda planificar la dotación de personal, la ruta de los autobuses y otros temas de logística. Gracias.

Estimadas familias de PPS:

Queremos informarles los nuevos planes para la reapertura parcial de las aulas a partir de esta primavera. El Superintendente Guerrero y el personal del distrito presentaron [esta actualización anoche a la Junta de Educación](#). El viernes, pediremos que las familias con estudiantes de kindergarten a quinto grado nos informen sus preferencias sobre las opciones de aprendizaje de sus estudiantes en abril, mayo y junio de 2021.

A partir de principios de abril, las familias con estudiantes de **kindergarten a quinto grado** tendrán la opción de participar en el aprendizaje "híbrido", el cual permitirá que **asistan a la escuela en persona cuatro días a la semana** durante aproximadamente más de 2 horas al día. Para las familias que prefieren que sus estudiantes continúen el año escolar solo en línea, los estudiantes aún tendrán disponible la opción de aprendizaje a distancia.

Nuestra opción de aprendizaje híbrido para familias dependerá de un acuerdo con la Asociación de Maestros de Portland y de que la cantidad de casos de COVID-19 en nuestra región permanezcan por debajo de las pautas y requisitos de salud pública actuales. Puede haber cambios en cualquiera de estas áreas en las próximas semanas que pospongan el inicio propuesto del aprendizaje híbrido.

Debido a limitaciones de espacio y consideraciones más complejas sobre el horario de clases, todavía no estamos listos para informarles los planes actualizados del aprendizaje híbrido para los estudiantes de escuela intermedia y preparatoria.



¿CUÁL ES LA OPCIÓN HÍBRIDA?

Nuestra opción de aprendizaje híbrido brinda a los estudiantes y maestros la oportunidad de interactuar en persona de una manera que sigue y mantiene las reglas y pautas de salud pública durante la pandemia de COVID-19. El aprendizaje híbrido es una continuación de las crecientes oportunidades presenciales que hemos puesto a disposición de los estudiantes de PPS, incluidas la capacitación en atletismo y artes escénicas y la instrucción presencial limitada (LIPI). Si bien el aprendizaje híbrido no representa un regreso completo a un entorno escolar presencial, estamos entusiasmados con la posibilidad de ver a muchos más estudiantes en las aulas.

También entendemos que algunas familias pueden no estar preparadas para que sus estudiantes regresen al aprendizaje presencial, ya que nuestra comunidad continúa teniendo preocupaciones relacionadas al COVID-19.

A continuación presentamos algunos detalles sobre la opción de aprendizaje híbrido para los grados primarios de PPS (de kindergarten a quinto grado):

- Se asignará un horario de mañana o tarde a los estudiantes para que asistan a la escuela 4 días a la semana durante 2 horas y 15 minutos por día. Cuando no estén en la escuela, los estudiantes continuarán con las actividades de aprendizaje a distancia.
- Intentaremos no separar a los maestros de sus estudiantes tanto como sea posible.
- Cada bloque de aprendizaje matutino y vespertino del día escolar presencial consistirá en un ejercicio de aprendizaje socioemocional, seguido de Lenguaje y luego Matemáticas.
- Los estudiantes asignados a un bloque matutino en persona continuarán su aprendizaje en las tardes desde casa, participando en el aprendizaje asincrónico de Arte, Música, Educación Física, Ciencias y Estudios Sociales.
- El transporte en autobús estará disponible para todos los estudiantes elegibles.
- Este plan también incluye oportunidades de aprendizaje para estudiantes con discapacidades y estudiantes del idioma inglés.

Si se pregunta por qué el aprendizaje híbrido incluye bloques por la mañana y por la tarde, es porque no es posible traer a *todos* nuestros estudiantes de regreso a nuestras aulas al mismo con las reglas de seguridad ante la pandemia establecidas por el Departamento de Educación de Oregón.

[Por favor haga clic aquí](#) para ver un ejemplo de un calendario semanal de un estudiante que participa en nuestro modelo de aprendizaje híbrido.

AVISO IMPORTANTE: Las familias también pueden elegir que el estudiante solamente permanezca en el modelo integral de aprendizaje a distancia (en línea) durante el resto del año.



APRENDIZAJE HÍBRIDO: SEGURIDAD DE LOS ESTUDIANTES Y EL PERSONAL

Las familias que están considerando el aprendizaje híbrido para sus estudiantes, deben saber que PPS continúa colaborando con expertos y agencias de salud pública y nuestro [Panel asesor de salud de PPS](#).

También hemos continuado siguiendo las pautas de [Escuelas listas, estudiantes seguros](#) del Departamento de Educación de Oregón.

Puede encontrar detalles sobre nuestra planificación híbrida de salud y seguridad [haciendo clic aquí](#).



PRÓXIMOS PASOS

Las familias de kindergarten a quinto grado recibirán un **correo electrónico de su escuela a más tardar el viernes** pidiéndoles que nos digan si prefieren que los estudiantes participen en el aprendizaje híbrido en abril, mayo y junio o que permanezcan en el modelo integral de aprendizaje a distancia en línea hasta el final del año escolar. Por favor, busque ese mensaje de correo electrónico y responda antes del 22 de febrero.



Desde marzo de 2020, nuestras decisiones se han basado en la ciencia, de acuerdo con las pautas y restricciones de salud pública y estuvieron centradas en la equidad racial y la justicia social. Nuestra prioridad más alta es proteger la salud y la seguridad de nuestros estudiantes y del personal y mantener a la vez la continuidad de aprendizaje. Este también es el caso en nuestra planificación de la opción híbrida. Los resultados de las encuestas completadas por las familias nos ayudarán a finalizar nuestras opciones presenciales, incluido el modelo híbrido, y también reafirmarán los apoyos en el aula y otros apoyos que nuestros estudiantes más necesitan.

Continuaremos proporcionando comidas, computadoras, acceso a Internet y acceso a servicios de salud mental y otros servicios de apoyo a estudiantes en todos los grados. Puede encontrar información sobre muchos de estos servicios de apoyo [haciendo clic aquí](#). No dude en comunicarse con nosotros si usted o el estudiante tienen alguna necesidad. Estamos a su disposición para ayudarlos.

Este año escolar ha requerido una tremenda flexibilidad y resistencia por parte de todos, incluidos nuestros educadores, las familias y, especialmente, nuestros estudiantes. Estamos muy entusiasmados con la posibilidad de dar la bienvenida a más estudiantes en sus escuelas esta primavera y agradecidos por el apoyo que continúan brindándoles a ellos, y a nosotros. Gracias.